SONY

4-734-039-**51**(1)

Wireless Speaker

Reference Guide

참고 설명서

คู่มืออ้างอิง

دليل مرجعي

SRS-XB31

©2018 Sony Corporation
Printed in China
http://www.sony.net/

* 4 7 3 4 0 3 9 5 1 * (1)

English | **Wireless Speaker**

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

WARNING

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation opening of the appliance with newspapers, tablecloths, curtains, etc.
Do not expose the appliance to naked flame sources (for example, lighted candles).
Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.
Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.
If your skin touches this product for a long time when the power is on, it may cause a low temperature injury.

Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries. In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice. Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment. Secondary cells and batteries need to be charged before use. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance. Dispose of properly.

TRA
REGISTERED No: ER58861/17
DEALER No: DA69600/17

a) The power bank will generate heat when charging. Always charge in a well ventilated area. Do not charge under pillows, blankets or on flammable surfaces.
b) Keep the power bank away from heat sources, direct sunlight, combustible gas, humidity, water or other liquids.
c) Do not disassemble, open, microwave, incinerate, paint or insert foreign objects into the power bank.
d) Do not subject the power bank to mechanical shock such as crushing, bending, puncturing or shredding. Avoid dropping or placing heavy object on the power bank.
e) Do not short-circuit the power bank or store it in a receptacle where it may be short-circuited by other metallic or conductive objects.
f) Do not operate the power bank if it has been wet or otherwise damaged, to prevent against electric shock, explosion and/or injury. Contact the dealer or authorized agent.
g) Power bank usage by children should be supervised.
h) Please read the operating instructions (including charging instructions and information on the minimum and maximum operating temperatures), supplied with this power bank.

Precautions

On safety

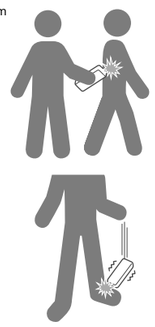
- The nameplate and important information concerning safety are located inside of the cap on the rear side of the system.

On placement

- Do not set the system in an inclined position.
- Do not leave the system in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, or mechanical shock.
- Do not use or leave the system in a car.
- Do not use the system in a sauna.

About the Party Booster function

When using the Party Booster function, notice the following. If the system hits a person or thing, it may cause a malfunction.



- Disconnect the cables and close the cap when using the system.
- Do not use with the adaptor connected.
- When using the function, hold firmly and do not shake the system violently so that you do not throw or drop the system from your hand.
- Before using the function, make sure that you have secured sufficient space around the system.
- Do not hit the system with a tool.
- Do not use the function while you are driving or walking.
- Keep 20 cm or more away from the face and eyes while in use.
- Avoid using the function for a long time. Take breaks regularly.
- When using the function, if you get tired, feel uncomfortable or experience pain somewhere in your body, stop using the function immediately.

Others

- Do not use or leave the system in an extremely cold or hot environment (temperature outside the range of 5 °C – 35 °C). If the system is used or left in outside the above range, the system may automatically stop to protect internal circuitry.
- At high temperature, the charging may stop or the volume may reduce to protect the battery.
- Even if you do not intend to use the system for a long time, charge the battery to its full capacity once every 6 months to maintain its performance.

About the Voice Guidance

IMPORTANT: THE SOUND GUIDANCE IS AVAILABLE IN THIS PRODUCT ONLY IN ENGLISH
Depending on the status of the system, the voice guidance outputs from the speaker as followings.

- When setting the system to the pairing mode; "Bluetooth pairing"
- When pressing the BATT (battery) button to check the battery power during the system is turned on; "Battery fully charged/Battery about 70%/Battery about 50%/Battery about 20%/Please charge"
- When the battery power is low; "Please charge"
- When the settings are completed for the Speaker Add function; "Double mode"
- When pressing and holding the ADD (Speaker Add) button during the Speaker Add function; "Left/Right/Double mode"

On Copyrights

- Android, Google Play and other related marks and logos are trademarks of Google LLC.
- LDAC™ and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation.
- The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license. Other trademarks and tradenames are those of their respective owners.
- The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.
- iPhone, iPod touch, and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
  "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
  p Store is a service mark of Apple Inc.
  LKMAN and WALKMAN logo are registered trademarks of Sony Corporation.
- Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- ™ and ® marks are omitted in the documents.

Notes on waterproof and dust proof features (Read before using the system)

Waterproof and dust proof performance of the system

The system, with the cap fastened securely, has a waterproof specification of IPX7*1 as specified in "Degree of protection against water immersion" of the IEC60529 "Ingress Protection Rating (IP Code)"*3, and a dust proof specification of IP6X*2 as specified in "Degrees of protection against solid foreign objects"*3.

Liquids that the waterproof performance specifications apply to

Applicable:	fresh water, tap water, pool water, sea water
Not applicable:	liquids other than the above (soapy water, water with detergent or bath agents, shampoo, hot spring water, etc.)

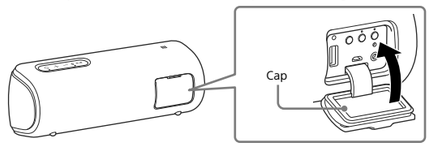
*1 IPX7 (Degree of protection against water immersion): For details, refer to the Help Guide.
*2 IP6X (Degrees of protection against dust): For details, refer to the Help Guide.
*3 The supplied accessory is not waterproof or dust proof.

The waterproof and dust proof performance of the system is based on our measurements under the conditions herein described. Note that malfunctions as a result of water immersion or dust intrusion caused by misuse by the customer are not covered by the warranty.

To avoid deterioration of waterproof and dust proof performance

Check the following and use the system correctly.

- The system passes the drop test from 1.22 m on plywood of 5 cm thickness conforming to MIL-STD 810 F Method 516.5-Shock. However, this does not guarantee no damage, no breakdown, or waterproof and dust proof performance in all conditions. Deformation or damage from dropping the system or subjecting it to mechanical shock may cause deterioration of the waterproof and dust proof performance.
- Do not use the system in a location where large amounts of water or hot water may splash on it. The system does not have a design that is resistant to water pressure. Use of the system in a location where high water pressure is applied, such as under running water or in the shower, may cause a malfunction.
- Do not pour high-temperature water or blow hot air from a hair dryer or any other appliance on the system directly. Also, never use the system in high temperature locations such as in saunas or near a stove.
- Handle the cap with care. The cap plays a very important role in maintenance of the waterproof and dust proof performance. When using the system, make sure that the cap is closed completely. When closing the cap, be careful not to allow foreign objects inside. If the cap is not closed completely the waterproof and dust proof performance may deteriorate and may cause a malfunction of the system as a result of water or dust particles entering the system.



How to care for the system

Although the fabric part of the system has water repellent treatment applied, you can use the system more comfortably and for a longer period of time by following the maintenance procedure below.

- If the surface of the system gets dirty in the following cases, wash the system with fresh water (tap water, etc.) promptly to remove the dirt. Leaving dirt on its surface may cause the fabric part to discolor or deteriorate, or the system to malfunction.
  Ex.
  – When salt, sand, etc. is stuck on the system after using it on a beach, pool side, etc.
  – When the system is stained with foreign substances (sunscreen, suntan oil, etc.)
- If the system gets wet, wipe off the moisture using a dry soft cloth immediately. In addition, dry the system in an airy place until no moisture remains.
- The sound quality may change when water enters the speaker section of the system. It is not malfunction. Wipe off the moisture on its surface, and put the system on a dry soft cloth with the SONY logo facing down to drain the collected water inside the system. Then, dry the system in an airy place until no moisture remains.

Note

- If the surface of the system gets dirty, do not use detergent, thinner, benzine, alcohol, etc. to clean the system because it will affect the water repellent function of the fabric part of the system.
- Especially in cold regions, be sure to wipe off the moisture after using the system. Leaving moisture on its surface may cause the system to freeze and malfunction.
- Do not place the system directly on sand, such as in a sandbox or on a sandy beach. If sand grains, etc. enter the fabric part of the system, remove them carefully. Never use a vacuum cleaner, etc. on the system. It may cause damage of the speaker unit.

Specifications

Speaker section

Speaker system	Approx. 48 mm dia. × 2
Enclosure type	Passive radiator model

BLUETOOTH®

Communication System	BLUETOOTH Specification version 4.2
Output	BLUETOOTH Specification Power Class 1
Maximum communication range	Line of sight approx. 30 m*1
Frequency band	2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)
Modulation method	FHSS
Compatible BLUETOOTH Profiles*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile) SPP (Serial Port Profile)
Supported Codec*3	SBC*4, AAC*5, LDAC*6
Transmission range (A2DP)	20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency 44.1 kHz)

*1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, aerial's performance, operating system, software application, etc.
*2 BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communications between devices.
*3 Codec: Audio signal compression and conversion format
*4 Subband Codec
*5 Advanced Audio Coding
*6 LDAC is an audio coding technology developed by Sony that enables the transmission of High-Resolution (Hi-Res) Audio content, even over a BLUETOOTH connection. Unlike other BLUETOOTH compatible coding technologies such as SBC, it operates without any down-conversion of the Hi-Res Audio content*7, and allows approximately three times more data*8 than those other technologies to be transmitted over a BLUETOOTH wireless network with unprecedented sound quality, by means of efficient coding and optimized packetization.
*7 Excluding DSD format contents.
*8 In comparison with SBC (Subband Coding) when the bit rate of 990 kbps (96/48 kHz) or 909 kbps (88.2/44.1 kHz) is selected.

Microphone

Type	Electret condenser
Directional characteristic	Omni directional
Effective frequency range	100 Hz - 7,000 Hz

General

Input	AUDIO IN jack (stereo mini jack)
DC OUT	USB jack Type A (for charging the battery of a connected device) (5 V, Max. 1 A)
Power	DC 5 V (using a commercially-available USB AC adaptor capable of feeding in 1.5 A) or, using built-in lithium-ion battery
Usage life of lithium-ion battery (using the BLUETOOTH connection)	Approx. 24 hours*9 If the volume level of the system is set to maximum, the usage life will be approx. 4 hours.
Dimensions (including projecting parts and controls)	Approx. 231 mm × 87 mm × 81 mm (w/h/d)
Mass	Approx. 890 g including battery
Supplied accessory	Micro-USB cable (1)

*9 When a specified music source is used, the volume level of the system is set to 21, the sound mode is set to STANDARD, and the illumination is turned off.
Time may vary, depending on the temperature or conditions of use.

System requirements for charging battery using USB

Using a commercially-available USB AC adaptor capable of feeding in 1.5 A

Compatible iPhone/iPod models

Bluetooth technology works with iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPod touch (6th generation), iPod touch (5th generation).

Note

Sony cannot accept responsibility in the event that data recorded to iPhone/iPod is lost or damaged when using your iPhone/iPod connected to this system.

Design and specifications are subject to change without notice.

한국어 | **무선 스피커**

본 장치를 작동하기 전에 설명서를 철저하게 읽고 추후 참조하십시오.

경고

화재의 위험을 줄이려면 신문이나 테이블 보 또는 커튼 등으로 본 제품의 환풍구를 막지 마십시오.
불꽃이 드러난 화염원(예를 들면 켜진 촛불)에 제품을 노출시키지 마십시오.
책장이나 붙박이장과 같이 좁은 공간에 본 장치를 설치하지 마십시오.
배터리(설치된 배터리 팩 또는 배터리)를 햇빛, 불 등과 같은 과도한 열에 장시간 노출시키지 마십시오.
장시간 동안 전원이 켜진 이 제품에 피부가 닿으면 저온 화상을 입을 수 있습니다.

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스를 할 수 없습니다.

1. 다 쓴 배터리는 함부로 버리지 마십시오.
2. 배터리를 폐기할 경우 소각 및 불속에 버리지 마십시오. 열로 인해 폭발 및 화재가 발생할 수 있습니다.
3. 배터리는 집안 쓰레기들과 같이 버리지 말아주십시오. 재활용으로 분리배출 하십시오.
4. 2차 단전지나 전지를 폐기할 때는 서로 다른 전기 화학 시스템을 가진 단전지나 전지를 서로 격리해 주십시오.
5. 단락으로 인한 전지의 발열을 방지하기 위하여 방전상태로 폐기하여 주십시오.
6. 단자 부분이 쇼트(단락)하지 않도록 테이프 등으로 싸서 버려 주십시오.
7. 취급설명서로 지정한 충전 방법을 따라서 충전하십시오.
8. 단전지를 해체하여 열거나 자르지 않는다.
9. 단전지 누출의 경우 액체에 피부나 눈을 접촉시키지 않는다. 만약 접촉했다면 접촉 부위를충분한 양의 물로 씻고 의사의 진찰을 받는다.
10. 해당 기기에 사용되도록 고안되지 않은 단전지나 전지를 사용하지 않는다.
11. 2차 단전지 및 전지는 사용 전 충전할 필요가 있다. 항상 단전지 또는 전지 제조자의지시사항을 참조하고 올바른 충전 방법을 사용한다.
12. 장기간 보관 후에는 최대의 성능을 얻기 위해 단전지 또는 전지를 몇 차례 방전 및 충전할필요가있다.
13. 적절한 방법으로 폐기한다.

주의사항

안전에 대하여

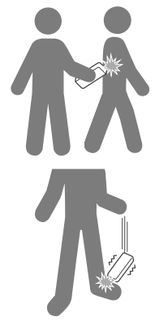
- 기명판 및 안전과 관련된 중요한 정보는 시스템 뒷면의 캡 안쪽에 있습니다.

설치 정보

- 경사진 곳에 시스템을 설치하지 마십시오.
- 열원 근처나 직사광선이 비추는 곳, 먼지가 많거나, 기계적 충격이 발생하는 곳에 시스템을 두지 마십시오.
- 시스템을 차량에서 사용하거나 두지 마십시오.
- 사우나에서 시스템을 사용하지 마십시오.

파티 부스터 기능에 대하여

파티 부스터 기능 사용 시, 다음에 주의하십시오. 시스템이 사람 또는 물건에 부딪힐 경우, 고장을 유발할 수 있습니다.



- 시스템 사용 시 케이블을 분리하고 캡을 닫으십시오.
- 어댑터를 연결한 상태로 사용하지 마십시오.
- 기능 사용 시 시스템을 손에서 놓치거나 떨어트리지 않도록 시스템을 단단히 잡고 심하게 흔들지 마십시오.
- 기능을 사용하기 전에 시스템 주변에 공간을 충분히 확보해 두십시오.
- 시스템을 도구로 두드리지 마십시오.
- 온전 중이나 보행 중에는 기능을 사용하지 마십시오.
- 사용 시 얼굴과 눈으로부터 20 cm 이상 거리를 유지하십시오.
- 기능을 장시간 사용하지 마십시오. 정기적으로 휴식을 취하십시오.
- 기능 사용 시 피로하거나 불편함 또는 통증이 느껴지면 기능 사용을 즉시 중단하십시오.

기타

- 온도가 너무 낮거나 높은 환경에서 시스템을 사용하거나 두지 마십시오(5 °C - 35 °C의 범위를 벗어난 온도). 해당 범위를 벗어나 시스템을 사용하거나 두면 시스템이 내부 회로를 보호하기 위해 자동으로 중단될 수 있습니다.
- 고온에서는 배터리를 보호하기 위해 충전이 중단되거나 음량이 줄어들 수 있습니다.
- 시스템을 장기간 사용하지 않는 경우라도 성능 유지를 위해 6개월에 한 번씩 배터리를 만충전하십시오.

저작권 정보

- Android, Google Play 및 기타 관련 마크 및 로고는 Google LLC의 상표입니다.
- LDAC™ 및 LDAC 로고는 Sony Corporation의 상표입니다.
- BLUETOOTH® 워드 마크 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc. 소유의 등록 상표이며 Sony Corporation에서 라이센스를 취득한 상태에서 사용이 허가되었습니다. 기타 상표 및 상호는 해당 소유자의 상표입니다.
- N 마크는 미국 및 기타 국가에서 NFC Forum, Inc.의 상표 또는 등록 상표입니다.
- iPhone, iPod touch 및 Siri는 미국 및 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다.
  "Made for iPod" 및 "Made for iPhone"은 iPod 또는 iPhone 각각에 전용으로 연결하도록 설계된 전자 액세서리를 의미하며, Apple 성능 표준에 적합하다는 것을 개발자가 인증한다는 것을 의미합니다. Apple은 본 기기의 작동에 대한 책임이 없으며, 안전 및 규제 표준을 준수할 의무도 없습니다. iPod 또는 iPhone 에서 이 액세서리를 사용하면 무선 성능에 영향을 미칠 수 있으므로 주의하십시오.
  App Store는 Apple Inc.의 서비스 마크입니다.
- WALKMAN 및 WALKMAN 로고는 Sony Corporation의 등록 상표입니다.
- 기타 상표 및 상표명은 해당 소유자의 상표이거나 상표명입니다.
- 본 문서에서 ™ 및 ® 표시는 생략되었습니다.

방수 및 방진 기능에 대한 주의사항 (시스템 사용 전 일독)

시스템의 방수 및 방진 성능

캡을 단단히 고정한 시스템은 IEC60529 "IP 등급(IP Code)"*3의 "침수에 대한 보호 등급"에 규정된 IPX7*1 방수 규격과 "고체 이물질에 대한 보호 등급"*3에 규정된 IP6X*2 방진 규격에 해당됩니다.

방수 성능 규격이 적용되는 액체

적용됨:	담수, 수돗물, 수영장 물, 해수
적용 안 됨:	상기 이외의 액체(비눗물, 세제 또는 입욕제가 섞인 물, 샴푸, 뜨거운 온천수 등)

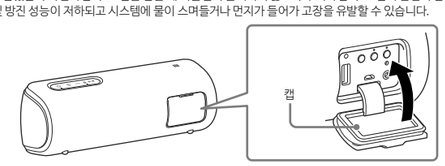
*1 IPX7(침수에 대한 보호 등급): 자세한 내용은 도움말 안내를 참조하십시오.
*2 IP6X(먼지에 대한 보호 등급): 자세한 내용은 도움말 안내를 참조하십시오.
*3 부속된 액세서리들은 방수 또는 방진 제품이 아닙니다.

시스템의 방수 및 방진 성능은 상기 조건 하에서 당사가 실시한 측정 결과를 기준으로 합니다. 고객의 부주의로 인한 침수로 고장이 발생한 경우 이는 보증 대상이 아니므로 주의하십시오.

방수 및 방진 성능 저하를 방지하려면

다음 사항을 점검하고 시스템을 바르게 사용하십시오.

- 1.22 m 높이에서 MIL-STD 810 F Method 516.5-Shock을 준수하는 5 cm 두께의 합판 위에 시스템을 떨어트리는 낙하 테스트에 통과했습니다. 단, 모든 조건에서 파손, 고장 또는 방수 및 방진 성능을 보장하지는 않습니다. 시스템을 떨어트리거나 기계적 충격을 가해 변형 또는 파손이 발생할 경우 방수 및 방진 성능이 저하될 수 있습니다.
- 다량의 물이나 뜨거운 물이 쏟아질 수 있는 장소에서 시스템을 사용하지 마십시오. 본 시스템은 수압에 견디도록 설계되지 않았습니다. 수돗물 또는 샤워기 물과 같이 수압이 높은 곳에서 시스템을 사용하면 고장을 유발할 수 있습니다.
- 시스템에 고온의 물을 쏟거나 헤어 드라이어 또는 기타 장치로 뜨거운 공기를 불어넣지 마십시오. 또한 사우나나 난로 근처 등 온도가 높은 장소에서 시스템을 사용하지 마십시오.
- 캡을 조심스럽게 다루십시오. 캡은 방수 및 방진 성능 유지에 매우 중요한 역할을 합니다. 시스템 사용 시 캡이 완전히 닫혔는지 확인하십시오. 캡을 닫을 때 이물질이 들어가지 않도록 주의하십시오. 캡이 완전히 닫히지 않으면 방수 및 방진 성능이 저하되고 시스템에 물이 스며들거나 먼지가 들어가 고장을 유발할 수 있습니다.



시스템 관리 방법

시스템의 패브릭 부분은 발수 처리가 되어 있지만, 아래 유지관리 절차를 따르면 시스템을 더 오랫동안 편하게 사용할 수 있습니다.

- 다음과 같은 경우에 시스템 표면이 더러워지면 담수(수돗물 등)로 즉시 시스템을 씻어서 먼지를 제거하십시오. 표면에 먼지가 묻어 있으면 패브릭 부분이 변색되거나 변질되고, 시스템 고장을 유발할 수 있습니다.
  예:
  – 해변, 수영장 등에서 사용한 후 염분, 모래 등이 시스템에 묻은 경우
  – 시스템에 이물질이 묻은 경우(썬크림, 선탠 오일 등)
- 시스템이 젖은 경우 부드럽고 마른 헝겊으로 즉시 닦아 내십시오. 또한 물기가 없어질 때까지 통풍이 잘 되는 곳에서 시스템을 건조하십시오.
- 시스템의 스피커 부위에 물이 들어갈 경우 음질이 변할 수 있습니다. 이는 고장이 아닙니다. 표면의 물기를 닦아 낸 후 시스템 안의 물기가 배출되도록 SONY 로고가 아래쪽을 향하게 해서 부드럽고 마른 천 위에 올려 놓으십시오. 그런 다음, 물기가 없어질 때까지 통풍이 잘 되는 곳에서 시스템을 건조하십시오.

주의점

- 시스템 표면이 더러워진 경우 세제, 시너, 벤젠, 알코올 등을 사용하여 시스템을 청소하지 마십시오. 시스템의 패브릭 부위의 발수 기능에 영향을 미칠 수 있습니다.
- 특히 추운 지역에서 시스템을 사용한 후에는 반드시 물기를 닦아내십시오. 표면에 물기가 남아 있으면 시스템이 얼거나 고장 날 수 있습니다.
- 모래통이나 모래사장의 모래에 시스템이 닿게 놓지 마십시오. 모래알 등이 시스템의 패브릭 부분에 들어가면 조심스럽게 빼내십시오. 시스템에 진공 청소기 등을 사용하지 마십시오. 스피커가 손상될 수 있습니다.

주요 제원

스피커

스피커 시스템	약 48 mm 지름 × 2
인클로저 유형	패시브 라디에이터 모델

BLUETOOTH®

통신 시스템	BLUETOOTH 사양 버전 4.2
출력	BLUETOOTH 사양 Power Class 1
최대 통신 범위	가시거리 약 30 m*1
주파수 대역	2.4 GHz 대역(2.4000 GHz – 2.4835 GHz)
모듈화 방법	FHSS
호환 BLUETOOTH 프로파일*2	A2DP(Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP(Audio Video Remote Control Profile) HSP(Headset Profile) HFP(Hands-free Profile) SPP(Serial Port Profile)
지원되는 코덱*3	SBC*4, AAC*5, LDAC*6
전송 범위(A2DP)	20 Hz – 20,000 Hz(샘플링 주파수 44.1 kHz)

*1 실제 범위는 장치 사이의 장애물, 전자레인지 주변의 자기장, 정전기, 수신 감도, 안테나 성능, 운영 체제, 소프트웨어 응용 프로그램 등과 같은 요소에 따라 달라집니다.
*2 BLUETOOTH 표준 프로파일은 장치 간 BLUETOOTH 통신 목적을 나타냅니다.
*3 코덱: 오디오 신호 압축 및 변환 형식
*4 하위 대역 코덱
*5 고급 오디오 코딩
*6 LDAC는 하이 레졸루션(Hi-Res) 오디오 콘텐츠의 전송이 가능한, Sony에서 개발한 오디오 코딩 기술이며 BLUETOOTH 연결을 통해서도 콘텐츠 전송이 가능합니다. SBC 같은 다른 BLUETOOTH 호환 코딩 기술과 달리, Hi-Res 오디오 콘텐츠*7를 다운 변환하지 않으며, 효율적인 코딩과 최적화된 패킷화로 다른 기술에 비해 약 3배 더 많은 데이터*8를 뛰어난 음질로 BLUETOOTH 무선 네트워크를 통해 전송할 수 있습니다.
*7 DSD 형식 콘텐츠 제외.
*8 990 kbps(96/48 kHz) 또는 909 kbps(88.2/44.1 kHz) 비트 레이트를 선택한 경우 SBC(Subband Coding)와 비교 시

마이크

유형	일렉트렛 콘덴서
방향 특성	무지향성
유효 주파수 범위	100 Hz – 7,000 Hz

일반

입력	AUDIO IN 잭(스테레오 미니 잭)
DC OUT	USB 잭 종류 A(연결된 장치의 배터리 충전용) (5 V, 최대 1 A)
전원	DC 5 V(1.5 A로 공급 가능한 시판 USB AC 어댑터 사용) 또는 내장된 리튬 이온 배터리 사용
리튬 이온 배터리 사용(BLUETOOTH 연결 시)	약 24시간*9 시스템의 볼륨 레벨이 최대로 설정된 경우 사용 수명은 약 4시간입니다.
치수(돌출부 및 컨트롤 포함)	약 231 mm × 87 mm × 81 mm (w/h/d)
무게	약 890 g 배터리 포함
부속된 액세서리	마이크로 USB 케이블(1)

*9 지정된 음악 소스가 사용되는 경우 시스템의 볼륨 레벨이 21로 설정되고, 사운드 모드는 표준으로 설정되며, 조명은 꺼집니다.
시간은 사용 온도나 조건에 따라 다를 수 있습니다.

USB를 사용한 충전 배터리의 시스템 요구 사항

1.5 A로 공급 가능한 시판 USB AC 어댑터 사용

호환되는 iPhone/iPod 모델

Bluetooth 기술은 iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPod touch(6세대), iPod touch(5세대)에서 작동됩니다.

주의점

iPhone/iPod을 본 시스템에 연결하여 사용할 때 iPhone/iPod에 기록된 데이터가 손실되거나 손상될 경우 Sony는 아무런 책임을 지지 않습니다.

디자인 및 주요 제원은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

ภาษาไทย | ลำโพงไร้สาย

ก่อนใช้งานระบบนี้ โปรดอ่านคู่มือฉบับนี้อย่างละเอียดถี่ถ้วนและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในคราวถัดไป

คำเตือน

เพื่อลดความเสี่ยงจากเพลิงไหม้ ห้ามใช้กระดาษหนังสือพิมพ์, ผ้าปูโต๊ะ, ผ้าม่านปิดช่องระบายอากาศของอุปกรณ์

อย่าปล่อยให้อุปกรณ์อยู่ใกล้กับแหล่งเปลวไฟ (เช่น เทียนที่ติดไฟ)

ห้ามติดตั้งอุปกรณ์ชิ้นนี้ไว้ในที่ที่คับแคบ เช่น ชั้นวางหนังสือ หรือตู้แบบบิลท์อิน

ห้ามปล่อยให้แบตเตอรี่ (ก้อนแบตเตอรี่ หรือแบตเตอรี่ในตัว) ได้รับความร้อนสูง เช่น แสงแดด, เปลวไฟ หรือในทำนองเดียวกัน

หากผิวหนังของท่านสัมผัสกับผลิตภัณฑ์นี้เป็นเวลานานเมื่อเปิดเครื่องอยู่ อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บซึ่งเกิดจากอุณหภูมิต่ำได้

ห้ามถอดแยกชิ้นส่วน เปิด หรือตัดเซลล์ทุติยภูมิหรือแบตเตอรี่เป็นชิ้นๆ ห้ามให้ของเหลวสัมผัสกับผิวหนังหรือดวงตา ในกรณีที่เซลล์เกิดการรั่วไหล หากมีการสัมผัส ให้ล้างบริเวณที่สัมผัสโดนด้วยน้ำปริมาณมากๆ และขอคำแนะนำจากแพทย์ ห้ามใช้เซลล์หรือแบตเตอรี่ที่ไม่ได้ออกแบบมาสำหรับใช้งานกับอุปกรณ์ ต้องชาร์จเซลล์ทุติยภูมิและแบตเตอรี่ก่อนการใช้งาน หลังจากเก็บไว้เป็นเวลานาน ท่านอาจต้องทำการชาร์จและปล่อยประจุของเซลล์หรือแบตเตอรี่หลายๆ ครั้งเพื่อให้ได้ประสิทธิภาพการทำงานสูงสุด กำจัดอุปกรณ์อย่างเหมาะสม

ข้อควรระวัง

เกี่ยวกับความปลอดภัย

- แผ่นป้ายประจำเครื่องและข้อมูลเกี่ยวกับความปลอดภัยที่สำคัญจะอยู่ภายในฝาปิดที่ด้านหลังของระบบ

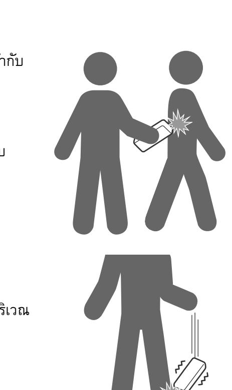
เกี่ยวกับการติดตั้ง

- ห้ามวางระบบไว้ในบริเวณที่เป็นพื้นที่ลาดเอียง
- ห้ามวางระบบนี้ไว้ในสถานที่ที่ใกล้กับแหล่งความร้อน หรือในที่ที่สัมผัสกับแสงแดดโดยตรง ฝุ่นปริมาณมาก หรือมีแรงสั่นสะเทือนของเครื่องจักร
- ห้ามใช้งานหรือวางระบบนี้ไว้ในรถ
- ห้ามใช้งานระบบนี้ในห้องซาวน่า

เกี่ยวกับฟังก์ชั่น ปาร์ตี้บูสเตอร์

ในการใช้งานฟังก์ชั่น ปาร์ตี้บูสเตอร์ โปรดคำนึงถึงสิ่งต่อไปนี้ หากระบบกระแทกเข้ากับบุคคลหรือสิ่งของ อาจทำให้เกิดความผิดปกติได้

- ถอดสายออกและปิดฝาปิดเมื่อใช้งานลำโพง
- ห้ามใช้งานในขณะที่มีอะแด็ปเตอร์เชื่อมต่ออยู่
- เมื่อใช้งานฟังก์ชั่นนี้ ต้องจับให้แน่นและอย่าแกว่งระบบแรงเกินไปเพื่อไม่ให้ระบบตกหล่นหรือหลุดออกจากมือของท่าน
- ก่อนใช้งานฟังก์ชั่นนี้ ต้องแน่ใจว่าท่านได้เว้นระยะห่างรอบๆ ระบบเพียงพอแล้ว
- ห้ามใช้เครื่องมือเคาะหรือทุบระบบ
- ห้ามใช้งานฟังก์ชั่นนี้ในระหว่างที่กำลังขับรถหรือกำลังเดินอยู่
- ระหว่างใช้งาน โปรดเว้นระยะห่างจากใบหน้าและดวงตาอย่างน้อย 20 ซม.
- หลีกเลี่ยงการใช้งานฟังก์ชั่นนี้เป็นระยะเวลานาน ให้พักการใช้งานเป็นระยะ
- เมื่อใช้งานฟังก์ชั่นนี้ หากท่านรู้สึกล้า ไม่สบาย หรือปวดตามร่างกายบริเวณใดบริเวณหนึ่ง ให้หยุดใช้งานฟังก์ชั่นนี้ทันที



อื่นๆ

- ห้ามใช้งาน หรือวางระบบทิ้งไว้ในที่ที่มีอุณหภูมิเย็นจัดหรือร้อนจัด (อุณหภูมิภายนอกควรอยู่ในช่วง 5 °C – 35 °C) หากใช้งาน หรือวางระบบทิ้งไว้ในที่ที่ไม่ได้มีอุณหภูมิตามข้างต้น ระบบอาจหยุดทำงานโดยอัตโนมัติเพื่อป้องกันวงจรภายใน
- ที่อุณหภูมิสูง การชาร์จอาจหยุดลงหรือระดับเสียงอาจลดลงเพื่อเป็นการปกป้องแบตเตอรี่
- ท่านควรชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มทุกๆ 6 เดือน เพื่อเป็นการรักษาประสิทธิภาพของแบตเตอรี่ แม้ว่าท่านจะไม่ได้ใช้งานลำโพงเป็นระยะเวลานานก็ตาม

เกี่ยวกับลิขสิทธิ์

- Android, Google Play และเครื่องหมายรวมถึงโลโก้ต่างๆ ที่เกี่ยวข้องอื่นๆ เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google LLC.
- LDAC™ และโลโก้ LDAC เป็นเครื่องหมายการค้าของ Sony Corporation
- เครื่องหมายคำศัพท์หรือโลโก้ "BLUETOOTH®" เป็นเครื่องหมายการค้าซึ่งได้จดทะเบียนโดย "Bluetooth SIG, Inc." ซึ่ง "Sony Corporation" เป็นผู้ที่อยู่ภายใต้การกำกับดูแล และได้รับการอนุญาตให้ใช้การใช้เครื่องหมายหรือโลโก้ดังกล่าว รวมทั้งเครื่องหมายทางการค้าและชื่อทางการค้าอื่นๆ ที่มีความเกี่ยวข้อง
- เครื่องหมาย N เป็นเครื่องหมายการค้าหรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ NFC Forum, Inc. ในประเทศสหรัฐอเมริกาและในประเทศอื่นๆ
- iPhone, iPod touch และ Siri เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc., จดทะเบียนในสหรัฐอเมริกาและประเทศอื่นๆ "Made for iPod", และ "Made for iPhone" หมายความว่า อุปกรณ์เสริมอิเล็กทรอนิกส์ถูกออกแบบโดยเฉพาะสำหรับการเชื่อมต่อกับ iPod หรือ iPhone ตามลำดับ และได้รับการรับรองโดยผู้พัฒนาเพื่อให้เป็นไปตามมาตรฐานการวัดประสิทธิภาพของ Apple Apple ไม่รับผิดชอบต่อการทำงานของอุปกรณ์นี้ หรือความสอดคล้องตามมาตรฐานข้อบังคับด้านความปลอดภัย พึงระลึกว่าการใช้อุปกรณ์เสริมนี้กับ iPod หรือ iPhone อาจกระทบต่อประสิทธิภาพของการสื่อสารไร้สาย
  App Store เป็นเครื่องหมายการให้บริการของ Apple Inc.
- WALKMAN และโลโก้ WALKMAN เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Sony Corporation
- เครื่องหมายการค้าและชื่อทางการค้าอื่นๆ เป็นของผู้ครอบครองแต่ละราย
- เครื่องหมาย ™ และ ® จะไม่ปรากฏในเอกสารนี้

หมายเหตุเกี่ยวกับคุณสมบัติการกันน้ำและกันฝุ่น (ควรอ่านก่อนเริ่มใช้งานระบบ)

ประสิทธิภาพการกันน้ำและกันฝุ่นของระบบ

เมื่อใช้งานระบบนี้โดยปิดฝาปิดจนแน่นสนิท จะมีคุณสมบัติการกันน้ำของ IPX7*1 ตามที่ระบุอยู่ใน "ระดับการป้องกันน้ำโดยสามารถจุ่มน้ำได้" ของมาตรฐาน IEC60529 "มาตรฐานการปกป้องภายในอุปกรณ์ (IP Code)"*3 และคุณสมบัติการกันฝุ่นของ IP6X*2 ตามที่ระบุอยู่ใน "ระดับการป้องกันวัตถุแปลกปลอมที่เป็นของแข็ง"*3

ของเหลวที่คุณสมบัติด้านประสิทธิภาพการกันน้ำสามารถรับได้

สามารถกันได้ :	น้ำสะอาด, น้ำประปา, น้ำจากสระว่ายน้ำ, น้ำทะเล
ไม่สามารถกันได้ :	ของเหลวที่ไม่ได้กล่าวถึง (น้ำสบู่, น้ำผงซักฟอกหรือน้ำยาอาบน้ำ, แชมพู, น้ำพุร้อน ฯลฯ)

*1 IPX7 (ระดับการป้องกันโดยสามารถจุ่มน้ำได้): สำหรับรายละเอียด ให้อ้างอิงจากคู่มือช่วยเหลือ

*2 IP6X (ระดับการป้องกันฝุ่น): สำหรับรายละเอียด ให้อ้างอิงจากคู่มือช่วยเหลือ

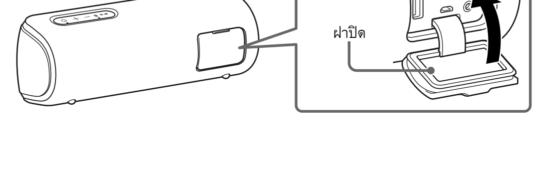
*3 อุปกรณ์เสริมที่มีให้ไม่ได้มีคุณสมบัติกันน้ำหรือกันฝุ่น

ประสิทธิภาพการกันน้ำและกันฝุ่นของระบบเป็นไปตามการวัดค่าของเราภายใต้สภาวะที่อธิบายไว้นี้ โปรดจำไว้ว่าความผิดปกติที่เกิดจากการจุ่มลงในน้ำหรือมีฝุ่นเข้าไปในระบบซึ่งเป็นการใช้งานที่ไม่ถูกต้องของผู้ใช้งานไม่ได้อยู่ในการประกัน

การป้องกันการเสื่อมประสิทธิภาพของการกันน้ำและกันฝุ่น

ตรวจสอบดังต่อไปนี้และใช้งานระบบให้ถูกต้อง

- ระบบนี้ผ่านการทดสอบการตกกระแทกจากความสูง 1.22 ม. ลงบนไม้อัดหนา 5 ซม. ซึ่งตรงตามมาตรฐาน MIL-STD 810 F Method 516.5-Shock อย่างไรก็ตาม ไม่ได้เป็นการรับประกันว่าจะไม่เกิดความเสียหายหรือแตกหัก หรือรับประกันประสิทธิภาพของการกันน้ำและกันฝุ่นในทุกสภาวะ การเสียรูปหรือความเสียหายจากการที่ระบบตกกระแทกหรือได้รับแรงสั่นสะเทือนจากเครื่องจักรอาจเป็นสาเหตุของการเสื่อมประสิทธิภาพในการกันน้ำและกันฝุ่นได้
- ห้ามใช้งานระบบในพื้นที่ที่มีน้ำปริมาณมาก หรืออาจมีน้ำร้อนกระเซ็นโดน ระบบไม่ได้ออกแบบมาเพื่อการป้องกันแรงดันน้ำ การใช้งานระบบในพื้นที่ที่มีแรงดันน้ำสูง เช่น ใต้ก๊อกน้ำหรือฝักบัว อาจทำให้เกิดความผิดปกติ
- ห้ามเทน้ำร้อน หรือใช้เครื่องเป่าผม รวมถึงอุปกรณ์ใดๆ ในการเป่าลมร้อนใส่ระบบโดยตรง นอกจากนี้ ห้ามใช้งานลำโพงในพื้นที่ที่มีอุณหภูมิสูง เช่น ในห้องซาวน่า หรือใกล้เตาอบ
- ใช้งานฝาปิดด้วยความระมัดระวัง ฝาปิดเป็นชิ้นส่วนที่มีความสำคัญมากสำหรับการรักษาประสิทธิภาพการกันน้ำและกันฝุ่น ขณะใช้งานระบบ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดฝาปิดสนิทดีแล้ว ขณะปิดฝาปิด ควรระวังอย่าให้วัตถุแปลกปลอมเข้าไปด้านใน หากปิดฝาปิดไม่สนิท ประสิทธิภาพการกันน้ำและกันฝุ่นอาจลดลง และเป็นสาเหตุให้ระบบทำงานบกพร่องเนื่องจากมีน้ำและฝุ่นเข้าไปในลำโพง



วิธีดูแลรักษาระบบ

แม้จะมีการเคลือบผิวกันน้ำในส่วนที่เป็นผ้าของระบบไว้แล้ว แต่ท่านเองก็สามารถใช้งานระบบได้อย่างสบายใจและยาวนานขึ้นได้โดยการปฏิบัติตามขั้นตอนการดูแลรักษาต่อไปนี้

- หากพื้นผิวของระบบเปื้อนในกรณีต่อไปนี้ ให้ล้างระบบด้วยน้ำสะอาด (น้ำก๊อก ฯลฯ) ทันทีเพื่อขจัดคราบสกปรก การปล่อยให้สิ่งสกปรกติดอยู่บนพื้นผิวอาจทำให้ส่วนที่เป็นผ้าของลำโพงเปลี่ยนสีหรือเสื่อมสภาพ หรืออาจทำให้ระบบทำงานผิดปกติได้
  ตัวอย่าง
  – เมื่อเกลือ, ทราย ฯลฯ เข้าไปในระบบหลังจากใช้งานระบบบริเวณหาดทราย, ข้างสระว่ายน้ำ ฯลฯ
  – เมื่อระบบมีรอยเปื้อน (ครีมกันแดด, ครีมอาบแดด ฯล)
- หากระบบเปียกน้ำ ให้เช็ดความชื้นออกจากระบบให้หมดทันทีโดยใช้ผ้าแห้งที่นุ่ม จากนั้น ให้วางระบบทิ้งไว้ในที่ที่อากาศถ่ายเทสะดวก จนกว่าความชื้นจะหมดไป
- คุณภาพของเสียงอาจเปลี่ยนไปเมื่อมีน้ำเข้าไปในส่วนที่เป็นลำโพงของระบบ ซึ่งไม่ใช่ความผิดปกติแต่อย่างใด เช็ดความชื้นบนพื้นผิวออก และวางระบบไว้บนผ้าแห้งที่นุ่มโดยให้โลโก้ SONY คว่ำลงเพื่อระบายน้ำที่ขังอยู่ภายในระบบออก จากนั้นให้วางระบบทิ้งไว้ในที่ที่อากาศถ่ายเทสะดวก จนกว่าความชื้นจะหมดไป

หมายเหตุ

- หากพื้นผิวของระบบสกปรก ห้ามใช้ผงซักฟอก, ทินเนอร์, เบนซิน, แอลกอฮอล์ ฯลฯ ในการทำความสะอาดระบบ เพราะอาจมีผลกระทบต่อคุณสมบัติเคลือบผิวกันน้ำในส่วนที่เป็นผ้าของระบบได้
- โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่ออยู่ในพื้นที่เย็น ควรเช็ดความชื้นออกให้หมดหลังจากใช้งานระบบ การปล่อยให้ตัวเครื่องมีความชื้นอาจทำให้ระบบเย็นจัดและทำงานบกพร่องได้
- ห้ามวางระบบไว้บนพื้นทรายโดยตรง เช่น กระบะทราย หรือบนหาดทราย หากมีเม็ดทราย ฯลฯ เข้าไปในส่วนที่เป็นผ้าทอของระบบ ให้นำออกอย่างระมัดระวัง ห้ามใช้เครื่องดูดฝุ่น ฯลฯ กับระบบนี้ เพราะอาจทำให้เกิดความเสียหายต่อตัวลำโพงได้

ข้อมูลจำเพาะ

ข้อมูลลำโพง

ระบบลำโพง	เส้นผ่าศูนย์กลางประมาณ 48 มม. 2 เครื่อง
ประเภทลำโพง	แบบพาสซีพเรดิเอเตอร์

BLUETOOTH®

ข้อมูลจำเพาะของระบบการสื่อสาร	
	BLUETOOTH เวอร์ชั่น 4.2
กำลังขับ	ข้อมูลจำเพาะสำหรับ BLUETOOTH กำลังส่งในระดับที่ 1
ระยะการสื่อสารสูงสุด	ที่ระดับสายตาประมาณ 30 เมตร*1
คลื่นความถี่	ความถี่ 2.4 GHz (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)
กระบวนการปรับเสียง	FHSS
โปรไฟล์ BLUETOOTH ที่รองรับ*2	
	A2DP (โปรไฟล์การกระจายเสียงขั้นสูง)
	AVRCP (โปรไฟล์ควบคุมภาพและเสียงระยะไกล)
	HSP (โปรไฟล์ชุดหูฟัง)
	HFP (โปรไฟล์แฮนด์ฟรี)
	SPP (โปรไฟล์พอร์ตอนุกรม)
การเข้ารหัสที่รองรับ*3	SBC*4, AAC*5, LDAC*6
ระยะการส่งข้อมูล (A2DP)	
	20 เฮิรตซ์ - 20,000 เฮิรตซ์ (คลื่นความถี่สุ่ม 44.1 กิโลเฮิร์ทซ์)

*1 ระยะการทำงานแท้จริงอาจเปลี่ยนแปลงไป ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับปัจจัยต่างๆ เช่น สิ่งกีดขวางระหว่างอุปกรณ์, สนามแม่เหล็กของเครื่องไมโครเวฟ, ไฟฟ้าสถิต, ความไวในการรับสัญญาณ, ประสิทธิภาพของสายอากาศ, ระบบปฏิบัติการ, โปรแกรมใช้งานของซอฟต์แวร์ เป็นต้น

*2 รูปแบบมาตรฐานของ BLUETOOTH จะบ่งบอกถึงวัตถุประสงค์หลักของการสื่อสาร BLUETOOTH ระหว่างอุปกรณ์

*3 การเข้ารหัส: การบีบอัดสัญญาณเสียงและฟอร์แมตการแปลง

*4 การเข้ารหัสเสียงแบบแบ่งย่านความถี่

*5 การเข้ารหัสเสียงขั้นสูง

*6 LDAC เป็นเทคโนโลยีการเข้ารหัสเสียงที่ได้รับการพัฒนาโดย Sony ซึ่งช่วยให้สามารถทำการส่งผ่านข้อมูลเสียงคุณภาพคมชัดผ่านการเชื่อมต่อ BLUETOOTH ได้ ซึ่งต่างไปจากเทคโนโลยีการเข้ารหัสเสียงที่รองรับ BLUETOOTH ชนิดอื่น เช่น SBC เพราะไม่มีการแปลงข้อมูลเสียง Hi-Res*7 แต่อย่างใด และยังผลให้สามารถส่งผ่านปริมาณข้อมูลได้มากกว่าเทคโนโลยีอื่นถึงสามเท่าผ่านเครือข่ายไร้สาย BLUETOOTH*8 ด้วยคุณภาพเสียงอันยอดเยี่ยม อันเป็นผลมาจากการเข้ารหัสและการจัดการแพ็กเกตที่มีประสิทธิภาพ

*7 ไม่รวมถึงข้อมูลในฟอร์แมต DSD

*8 เมื่อเปรียบเทียบกับ SBC (การเข้ารหัสเสียงแบบแบ่งย่านความถี่) เมื่อเลือกอัตราบิตที่ 990 kbps (96/48 kHz) หรือ 909 kbps (88.2/44.1 kHz)

ไมโครโฟน

ประเภท	อีเลคเตรดคอนเดนเซอร์
ทิศทางการรับเสียง	รับเสียงได้ทุกทิศทาง
ย่านความถี่ที่ใช้งาน	100 เฮิรตซ์ - 7,000 เฮิรตซ์

ข้อมูลทั่วไป

สัญญาณเข้า	ช่องต่อ AUDIO IN (ช่องต่อมินิสเตอริโอ)
DC OUT	ช่องต่อ USB แบบ A (สำหรับชาร์จแบตเตอรี่อุปกรณ์ที่เชื่อมต่อ) (5 โวลต์ สูงสุด 1 A)
กำลังไฟ	DC 5 โวลต์ (ใช้อะแด็ปเตอร์ USB ที่มีจำหน่ายทั่วไปซึ่งสามารถรับกระแสไฟฟ้าได้ 1.5 A) หรือใช้แบตเตอรี่ในตัวแบบลิเธียมไอออน
อายุการใช้งานของแบตเตอรี่ในตัวแบบลิเธียมไอออน (ใช้งานการเชื่อมต่อ BLUETOOTH)	
	ประมาณ 24 ชั่วโมง*9
	หากตั้งค่าระดับเสียงของระบบไว้ที่ระดับสูงสุด อายุการใช้งานจะอยู่ที่ประมาณ 4 ชั่วโมง
ขนาด (รวมส่วนที่ยื่นออกมาและส่วนควบคุมต่างๆ)	
	ประมาณ 231 มม. × 87 มม. × 81 มม. (กว้าง/สูง/ลึก)
น้ำหนัก	ประมาณ 890 กรัม รวมแบตเตอรี่
อุปกรณ์เสริมที่มีให้	สายไมโคร USB (1)

*9 เมื่อใช้แหล่งเสียงเพลงที่ระบุ ตั้งค่าระดับเสียงของระบบไว้ที่ 21 ตั้งค่าโหมดเสียงไว้ที่ STANDARD และไฟแสดงดับลงแล้ว
เวลาอาจแตกต่างกันไป ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับอุณหภูมิหรือสภาพการใช้งาน

ข้อกำหนดของระบบสำหรับการชาร์จแบตเตอรี่โดยใช้ USB

ใช้อะแด็ปเตอร์ USB ที่มีจำหน่ายทั่วไปซึ่งสามารถรับกระแสไฟฟ้าได้ 1.5 A

รุ่นของ iPhone/iPod ที่รองรับการใช้งาน

เทคโนโลยี Bluetooth สามารถใช้งานได้กับ iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPod touch (รุ่นที่ 6), iPod touch (รุ่นที่ 5)

หมายเหตุ

Sony จะไม่รับผิดชอบในกรณีที่ข้อมูลที่บันทึกไว้ใน iPhone/iPod สูญหายหรือได้รับความเสียหายในระหว่างที่เชื่อมต่อ iPhone/iPod ของท่านเข้ากับระบบนี้

รูปแบบและข้อมูลจำเพาะอาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ

اللغة العربية | مكبر الصوت اللاسلكي

قبل تشغيل النظام، يُرجى قراءة هذا الدليل بشكل كامل والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

تحذير

لتقليل مخاطر نشوب حريق، لا تغطِّ فتحة تهوية الجهاز باستخدام ورق جرائد أو قطع قماش أو ستائر أو ما إلى ذلك.

لا تعرض الجهاز لمصادر اللهب المكشوفة (على سبيل المثال، الشموع المضاءة).

لا تعمد إلى تركيب الجهاز في أماكن ضيقة مثل خزائن الكتب أو الخزائن المجهزة داخل جدران المنازل.

لا تعرض البطاريات (حزمة البطارية أو البطاريات المركبة) للحرارة المفرطة، كأشعة الشمس أو ألسنة اللهب أو ما إلى ذلك لفترة طويلة.

في حال ملامسة بشرتك لهذا المنتج لفترة زمنية طويلة أثناء تشغيل الطاقة، فقد يتسبب ذلك في الإصابة بدرجة حرارة منخفضة.

لا تقم بتفكيك أو فتح أو تمزيق الخلايا أو البطاريات الثانوية. في حال تسرب البطارية، لا تسمح بملامسة السائل للبشرة أو العينين. في حال الملامسة، اغسل المنطقة المتضررة بمقدار وافر من الماء واطلب الاستشارة الطبية. لا تستخدم أي خلية أو بطارية ليست مُصممة للاستخدام مع الجهاز. يجب شحن الخلايا والبطاريات الثانوية قبل الاستخدام. بعد فترات التخزين الطويلة، قد يكون من الضروري شحن وتفريغ الخلايا أو البطاريات عدة مرات للحصول على أقصى أداء. تخلص من الخلايا والبطاريات بالطريقة الصحيحة.

TRA
REGISTERED No:
ER58861/17
DEALER No:
DA69600/17

احتياطات

حول السلامة

- توجد لوحة الاسم والمعلومات الهامة ذات الصلة بالسلامة داخل الغطاء في الجانب الخلفي من النظام.

حول وضع النظام

- لا تضع النظام في موضع مائل.
- لا تترك النظام في مكان قريب من مصادر الحرارة أو في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة أو الغبار الكثيف أو الصدمات الميكانيكية.
- لا تستخدم أو تترك النظام في سيارة.
- لا تستخدم النظام في ساونا.

نبذة عن وظيفة معزز الحفلات

عند استخدام وظيفة معزز الحفلات, لاحظ ما يلي. إذا اصطدم النظام بشخص أو شيء ما، فقد يتسبب ذلك في تعطله.

- افصل الكابلات وأغلق الغطاء عند استخدام النظام.
- لا تستخدم الوظيفة والمحول متصل.
- عند استخدام الوظيفة، أحكم تثبيت النظام ولا تهزه بعنف حتى لا تطرحه أو تسقطه من يديك.
- قبل استخدام الوظيفة، تأكد من تأمينك لمساحة كافية حول النظام.
- لا تصدم النظام بأداة.
- لا تستخدم الوظيفة أثناء القيادة أو السير.
- أبعد النظام 20 سم أو أكثر عن الوجه والعينين أثناء الاستخدام.
- تجنب استخدام الوظيفة لفترة طويلة. خذ استراحات منتظمة.
- عند استخدام الوظيفة، وإذا شعرت بالتعب أو عدم الراحة أو تعرضت لألم في مكان ما بجسمك، فتوقف عن استخدام الوظيفة على الفور.

أخرى

- لا تستخدم أو تترك النظام في بيئة شديدة البرودة أو الحرارة (حيث تكون درجة الحرارة خارج نطاق 5 درجات مئوية – 35 درجة مئوية). في حالة استخدام أو تركه خارج النطاق المذكور أعلاه، قد يتوقف النظام عن حماية الدائرة الكهربية الداخلية.
- في درجات الحرارة العالية، قد يتوقف الشحن أو قد يتم تقليل مستوى الصوت لحماية البطارية.
- حتى إذا كنت لا تنوي استخدام النظام لفترة طويلة، فقم بشحن البطارية إلى سعتها الكاملة مرة كل 6 أشهر للحفاظ على أدائها.

حول حقوق النشر

- Android وGoogle Play وغيرها من العلامات والشعارات ذات الصلة هي علامات تجارية لـ Google LLC.
- تعد ™LDAC وشعار LDAC علامتين تجاريتين لشركة Sony Corporation.
- علامة الكلمة ®BLUETOOTH وشعاراتها هي علامات تجارية مُسجلة مملوكة من قِبل Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لمثل هذه العلامات من قِبل شركة Sony Corporation يكون بموجب ترخيص. العلامات والأسماء التجارية الأخرى تخص أصحابها المعنيين.
- تُعد العلامة N علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة .NFC Forum, Inc في الولايات المتحدة والدول الأخرى.
- iPhone وiPod touch وSiri هي علامات تجارية لشركة .Apple Inc، مسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى. "Made for iPod" و "Made for iPhone" تعني بأنه قد تم تصميم كمالية إلكترونية لتوصيلها على وجه التحديد بجهاز iPod أو iPhone على التوالي، وأنه قد تم توثيقها من قبل المطور لتستوفي معايير أداء شركة Apple. شركة Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو التوافقية الخاصة به بموجب معايير السلامة والتنظيم. يرجى ملاحظة أن استعمال هذه الكمالية مع جهاز iPod أو iPhone قد يؤثر على أداء الاتصال اللاسلكي.
  App Store هي علامة خدمة لـ .Apple Inc.
- WALKMAN وشعار WALKMAN هي علامات تجارية مسجلة لشركة Sony Corporation.
- وتعود ملكية العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى لأصحابها المعنيين.
- وتم حذف العلامتين ™ و® في هذا المستند.

ملاحظات بشأن مميزات مقاومة الماء والأتربة (اقرأ قبل استخدام النظام)

أداء النظام فيما يتعلق بمقاومة الماء والأتربة

يتميز النظام، مع إحكام تثبيت الغطاء، بمواصفات مقاومة الماء IPX7*1 على النحو المحدد في «درجة الحماية من الغمر بالماء» لـ IEC60529 «تصنيف الحماية من الدخول (قانون IP)»*3، ومواصفات مقاومة الأتربة لـ IP6X*2 على النحو المحدد في «درجات الحماية من الأجسام الصلبة الغريبة»*3.

السوائل التي تنطبق عليها مواصفات مقاومة الماء

قابل للتطبيق:	الماء العذب، ماء الصنبور، ماء حمام السباحة، ماء البحر
غير قابل للتطبيق:	السوائل خلاف ما تقدم (الماء والصابون، الماء المحتوي على عوامل منظفة أو استحمام، الشامبو، ماء النبع الساخن، إلخ)

*1 IPX7 (درجة الحماية من الغمر بالماء): لمعرفة التفاصيل، ارجع إلى دليل المساعدة.

*2 IP6X (درجات الحماية من الأتربة): لمعرفة التفاصيل، ارجع إلى دليل المساعدة.

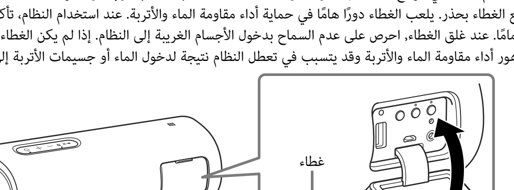
*3 الملحقات المزودة ليست مقاومة للماء أو الأتربة.

يعتمد أداء مقاومة النظام للماء والأتربة على مقاييسنا في ظل الظروف الواردة في هذا المستند. لاحظ أن الضمان لا يغطي الأعطال الناتجة عن الغمر بالماء أو دخول الأتربة بسبب سوء استخدام العميل.

لتجنب تدهور أداء مقاومة الماء والأتربة

تحقق مما يلي واستخدم النظام بشكل صحيح.

- اجتاز النظام اختبار السقوط من 1.22 م على خشب رقائقي بسمك 5 سم يتفق مع المعيار MIL-STD 810 F الطريقة 516.5- الاصطدام. إلا أن هذا لا يضمن عدم التلف أو التعطل أو أداء مقاومة الماء والأتربة في جميع الحالات. قد يتسبب التشوه أو التلف الناتج عن سقوط النظام أو تعرضه لصدمة ميكانيكية في تدهور أداء مقاومة الماء والأتربة.
- لا تستخدم النظام في موقع حيث قد يصيبه الكثير من رذاذ الماء أو الماء الساخن. النظام لم يُصمم ليقاوم ضغط الماء. استخدام النظام في موقع حيث يُستخدم ضغط ماء عالٍ، مثل تحت الماء الجاري أو أثناء الاستحمام، قد يتسبب في تعطله.
- لا تسكب ماء بدرجة حرارة مرتفعة أو توجه هواءً ساخنًا من مجفف الشعر أو أي جهاز آخر على أو نحو النظام مباشرةً. لا تستخدم النظام كذلك في مواقع ذات درجة حرارة مرتفعة مثل حمامات البخار أو بالقرب من المواقد.
- تعامل مع الغطاء بحذر. يلعب الغطاء دورًا هامًا في حماية أداء مقاومة الماء والأتربة. عند استخدام النظام، تأكد من غلق الغطاء تمامًا. عند غلق الغطاء, احرص على عدم السماح بدخول الأجسام الغريبة إلى النظام. إذا لم يكن الغطاء مغلقًا تمامًا، فقد يتدهور أداء مقاومة الماء والأتربة وقد يتسبب في تعطل النظام نتيجة لدخول الماء أو جسيمات الأتربة إلى النظام.



كيفية العناية بالنظام

بالرغم من احتواء الجزء النسيجي من النظام على معالجة مقاومة للماء، إلا أنه يمكنك استخدام النظام بمزيد من الراحة ولفترة زمنية أطول باتباع إجراء الصيانة أدناه.

- إذا اتسخ سطح النظام في الحالات التالية، فاغسل النظام بماء عذب (ماء صنبور، إلخ) على الفور لإزالة الأوساخ. إذ قد يتسبب ترك الأوساخ على سطحه في تغير لون أو تدهور الجزء النسيجي، أو في تعطل النظام.

مثال:
– عندما يعلق الملح، الرمل، إلخ بالنظام بعد استخدامه على الشاطئ، بجانب حمام السباحة إلخ
– عند تلوث النظام بمواد غريبة (واقي الشمس، زيت اسمرار البشرة، إلخ)

- إذا ابتل النظام، فأزل الرطوبة على الفور باستخدام قطعة قماش ناعمة جافة. بالإضافة إلى تجفيف النظام في مكان جيد التهوية إلى أن تتخلص من الرطوبة تمامًا.
- قد تتغير جودة الصوت عند دخول الماء إلى قسم السماعة بالنظام. وهذا ليس عطلاً. امسح الرطوبة الموجودة على سطحه، وضع النظام على قطعة قماش ناعمة جافة مع مواجهة الشعار SONY لأسفل لتفريغ الماء المتجمع داخل النظام. ثم جفف النظام في مكان جيد التهوية إلى أن تتخلص من الرطوبة تمامًا.

ملاحظة

- إذا اتسخ سطح النظام، فلا تستخدم منظفًا، مخفف طلاء، بنزينًا، كحولاً، إلخ لتنظيف النظام لأن ذلك سيؤثر على وظيفة مقاومة الماء للجزء النسيجي من النظام.
- تأكد من مسح الرطوبة بعد استخدام النظام، لاسيما في المناطق الباردة. فقد يتسبب ترك الرطوبة على سطح النظام في تجمده وتعطله.
- لا تضع النظام على الرمل مباشرةً، كما هو الحال في صندوق الرمل أو في شاطئ رملي. وإذا دخلت حبات الرمل، إلخ، إلى الجزء النسيجي من النظام، فأزلها بحذر. لا تستخدم المكنسة الهوائية، إلخ مع النظام. فقد يتسبب ذلك في تلف وحدة السماعة.

المواصفات

قسم السماعة

نظام السماعات	2 × بقطر 48 مم تقريبًا
نوع العلبة	طراز المشع السلبي

BLUETOOTH®

نظام الاتصال	مواصفات تقنية BLUETOOTH الإصدار 4.2
الخرج	الطاقة من الفئة 1 لتقنية BLUETOOTH
الحد الأقصى لنطاق الاتصال	يبلغ خط مستوى النظر 30 أمتار تقريبًا*1
نطاق التردد	النطاق 2.4 جيجاهرتز (2.4000 جيجاهرتز - 2.4835 جيجاهرتز)
أسلوب التضمين	FHSS
ملفات تعريف BLUETOOTH المتوافقة*2	
	A2DP (ملف تعريف توزيع الصوت المتقدم)
	AVRCP (ملف تعريف التحكم عن بُعد في الصوت والفيديو)
	HSP (ملف تعريف سماعة الرأس)
	HFP (ملف تعريف الوضع حر اليدين)
	SPP (وضع المنفذ التسلسلي)
برامج الترميز المدعومة*3	SBC*4، AAC*5، LDAC*6
نطاق الإرسال (A2DP)	20 هرتز - 20,000 هرتز (تردد أخذ العينات 44.1 كيلوهرتز)

*1 ستباين النطاق الفعلي وفقًا لبعض العوامل مثل العوائق الموجودة بين الأجهزة والمجالات المغناطيسية حول فرن الميكروويف والكهرباء الإستاتيكية وحساسية الاستقبال وأداء الهوائي ونظام التشغيل وتطبيق البرنامج وما إلى ذلك.

*2 تشير ملفات تعريف BLUETOOTH القياسية إلى الغرض من اتصالات BLUETOOTH بين الأجهزة.

*3 برنامج الترميز: ضغط الإشارات الصوتية وتنسيق التحويل

*4 برنامج ترميز النطاق الفرعي

*5 ترميز الصوت المتقدم

*6 تعد LDAC تقنية ترميز صوتية طورتها Sony، وهي تسمح بإرسال محتوى الصوت عالي الدقة (Hi-Res) حتى من خلال اتصال BLUETOOTH. بخلاف تقنيات الترميز الأخرى المتوافقة مع BLUETOOTH مثل SBC، فهي تعمل بدون تحويل يخل بمحتوى الصوت Hi-Res*7، وتسمح بنقل بيانات أكثر ثلاث مرات*8 مما تسمح به التقنيات الأخرى عبر شبكة BLUETOOTH اللاسلكية بجودة صوت لا مثيل لها، من خلال ترميز عالي الكفاءة وضغط مُحسن.

*7 باستثناء محتويات تنسيق DSD.

*8 بالمقارنة بـ SBC (ترميز النطاق الفرعي) عند اختيار معدل بت 990 كيلوبت في الثانية (96/48 كيلوهرتز) أو 909 كيلوبت في الثانية (88.2/44.1 كيلوهرتز).

الميكروفون

النوع	مكثف مكهرب دائم
الميزات الاتجاهية	جميع الاتجاهات
نطاق التردد الفعّال	100 هرتز - 7,000 هرتز

عام

الدخل	مقبس AUDIO IN (جاك استريو المصغر)
DC OUT	مقبس USB من النوع A (لشحن بطارية جهاز متصل) (5 فولت، 1 أمبير بحد أقصى)
الطاقة	5 فولت من التيار المستمر (باستخدام مهايئ التيار المتردد USB المتوفر تجاريًا القادر على تغذية 1.5 أمبير)، أو باستخدام بطارية الليثيوم أيون المضمنة
العمر الافتراضي لاستخدام بطارية الليثيوم أيون (عند استخدام اتصال BLUETOOTH)	
	24 ساعات تقريبًا*9
	إذا كان مستوى صوت النظام مضبوطًا على الحد الأقصى، فإن فترة الاستخدام ستكون 4 ساعات تقريبًا.
الأبعاد (بما في ذلك الأجزاء البارزة ومفاتيح التحكم)	
	231 مم × 87 مم × 81 مم تقريبًا (عرض/ارتفاع/عمق)
الوزن	890 جم تقريبًا بما في ذلك البطارية
الملحقات المزودة	كابل USB صغير (1)

*9 عند استخدام مصدر موسيقى محدد، يكون مستوى الصوت مضبوطًا على 21، ويكون وضع الصوت مضبوطًا على STANDARD، وتكون الإضاءة مطفأة.
قد تختلف المدة وفقًا لدرجة الحرارة أو ظروف الاستخدام.

متطلبات النظام لشحن البطارية باستخدام USB

باستخدام مهايئ التيار المتردد USB المتوفر تجاريًا القادر على تغذية 1.5 أمبير

طُرز iPhone/iPod المتوافقة

تعمل تقنية Bluetooth مع iPhone 8 Plus وiPhone 8 وiPhone 7 Plus وiPhone 7 وiPhone SE وiPhone 6s Plus وiPhone 6s وiPhone 6 Plus وiPhone 6 وiPhone 5s وiPhone 5c وiPhone 5 وiPhone 4s وiPod touch (الجيل السادس) وiPod touch (الجيل الخامس).

ملاحظة

لا تتحمل Sony المسؤولية في حال فقد أو تلف البيانات المسجلة على iPhone/iPod عند استخدام iPhone/iPod الخاص بك متصلاً بهذا النظام.

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

Утилизация использованных элементов питания (Директива применима в странах Евросоюза и других странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

⚠ 警告

- 本機を本棚や組み込み式キャビネットなどの狭い場所に設置しないでください。
- 本機を、火のついたローソクのような火炎源にさらさないでください。
- 本機を布団などでおおった状態で使わないでください。
- 火のそばや直射日光の当たるところ・炎天下の車中など、高温の場所で使用・保管・放置しない。内蔵充電池が破裂したり、液が漏れたりして、けがややけどの原因となることがあります。

Made for iPod iPhone

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Bluetooth®

LDAC